

Веб-представительство может выступать уникальным способом обучения иностранным языкам: учащихся, проживающих в отдалённых местностях и не имеющих возможности посещать школу, курсы или брать частные уроки; детей-инвалидов; учащихся, не имеющих возможностей посещать школу из-за продолжительной болезни; школьников, вынужденных часто менять место жительства в связи со спецификой работы их родителей [3, с. 16].

К основным преимуществам веб-представительства относятся возможности: а) доступа к различным источникам информации; б) получения информации, разнообразной по объёму и содержанию; в) оперативной обратной связи и передачи на любые расстояния информации любого объема и вида; г) перехода от вербальных методов обучения к методам частично поисковой, исследовательской и творческой деятельности учащихся; д) повышения интереса учащихся к изучению английского языка, воздействуя на память, эмоции и мотивационную сферу.

Веб-представительство — это совокупность логически связанных между собой веб-страниц; место расположения контента сервера. Обычно сайт в Интернете представляет собой массив связанных данных, имеющий уникальный адрес и воспринимаемый пользователем как единое целое. Существует множество видов веб-представительств, которые имеют свои отличительные особенности, принадлежность и пространство использования [3, с. 19].

Веб-представительство педагога — это коммуникационный центр, позволяющий преобразовывать, хранить, транслировать, в том числе интерактивно, информацию, направленную на решение проблем образовательного характера в масштабах класса, школы или же района, области, страны, мира [3, с. 21]. Создание веб-представительства открывает для педагогической деятельности новую среду и новые возможности. Сайт становится рабочим инструментом учителя и постепенно начинает использоваться в учебной деятельности, для организации взаимодействия педагогов, учителей, родителей: при дистанционном обучении учащихся, при организации проектной деятельности для проведения опросов и телекоммуникационных мероприятий, при организации взаимодействия педагогов, учителей, родителей [3, с. 22]. Веб-представительство педагога стимулирует самостоятельную поисковую работу учащихся, направляемую педагогом, а также осуществляет постепенный переход от репродуктивного обучения к более современному — креативному [3, с. 23]. Персональный сайт педагога — это тот инструмент, который позволит сделать процесс интеграции знаний более эффективным. Сайт способен не только передавать официальную информацию о школе или демонстрировать достижения учителей и учеников, но и может стать полезным инструментом при организации проектной деятельности и активизации познавательной активности [2, с. 143]. Создание веб-представительства позволит педагогу представить свой педагогический опыт большой аудитории коллег; получить навыки использования дистанционных форм обучения учащихся; получить навыки интерактивного взаимодействия; повысить уровень информационно-коммуникативных компетенций.

Заключение. В силу своей специфики иностранный язык требует гибкого и широкого использования интернет-технологий. Веб-представительство — это коммуникативное средство, которое способно создать для обучающихся искусственную языковую среду из-за отсутствия естественной и, благодаря своим уникальным дидактическим свойствам, значительно обогатить образовательный процесс.

Список цитируемых источников

1. *Вабищевич, С. В.* Профессиональные задачи учителя в сфере компьютерного обучения [Электронный ресурс] / С. В. Вабищевич, И. И. Цыркун // Репозиторий БГПУ. — Режим доступа: <http://elib.bspu.by/handle/doc/520>. — Дата доступа: 09.02.2017.
2. *Фаевцова, О. Е.* Дидактические аспекты использования интернет-ресурсов при изучении иностранного языка : дис. ... канд. пед. наук : 13.00.08 ; 13.00.02 / О. Е. Фаевцова. — Курск, 2006. — 208 л.
3. *Ходакова, А. Г.* Интернет в обучении английскому языку: новые возможности и перспективы : учеб.-метод. пособие по использованию Веб 2.0 технологий в обучении англ. яз. / А. Г. Ходакова, Н. В. Ульянова, И. В. Щукина. — Тула : Тул. полиграфист, 2013. — 99 с.
4. *Цыркун, И. И.* Система инновационной подготовки специалистов гуманитарной сферы / И. И. Цыркун. — Минск : Тэхналогія, 2000. — 326 с.

УДК 372.881.111.1

Е. Р. Лапко

Учреждение образования «Барановичский государственный университет», Барановичи

ФОРМИРОВАНИЕ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ УЧАЩИХСЯ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ АНИМИРОВАННЫХ МУЛЬТИМЕДИЙНЫХ ПРЕЗЕНТАЦИЙ

Введение. XXI век — век высоких компьютерных технологий. Современный ребёнок живёт в мире электронной культуры [1, с. 345]. Возросшая производительность персональных компьютеров сделала возможным достаточно широкое применение технологий мультимедиа, систем виртуальной реальности [2, с. 17].

Действительно, современное обучение уже трудно представить без технологии мультимедиа (англ. multimedia многокомпонентная среда), которая позволяет использовать текст, графику, видео и мультипликацию в режиме диалога и тем самым расширяет области применения компьютера в учебном процессе [2, с. 17]. Использование мультимедиа технологий в образовании может радикально изменить существующую систему обучения [3, с. 19].

«Исследования, проведенные Hasebroock (1997) и Schulmeister (1996), показали, что при некоторых условиях образовательные мультимедиа могут использоваться как эффективный метод обучения. Обучение с мультимедиа может способствовать различным образовательным аспектам, среди которых: когнитивные аспекты обработки информации и понимание (Jonassen, 1996, Mayer и Sims, 1994), мотивационные аспекты обучения, коммуникативные или социально-познавательные аспекты обучения» [4, с. 11].

Меняется и роль учителя в информационной культуре — он должен стать координатором информационного потока. Следовательно, учителю необходимо владеть современными методиками и новыми образовательными технологиями, чтобы общаться на одном языке с ребёнком [1, с. 345]. Он перестает быть единственным источником знаний, становясь руководителем и помощником обучающихся в образовательном процессе. Обучаемым предоставляется возможность самостоятельного поиска нужных им знаний, выбора индивидуальных стратегий обучения, которые позволяют каждому из них стать активным участником учебного процесса и критически подойти к предоставляемой учебной информации [3, с. 19].

В методической литературе последних лет повысился интерес к использованию мультимедиа технологий, так как это «способствует повышению мотивации учащихся к изучению учебных предметов, построению их индивидуальной образовательной траектории, формированию информационной культуры всех участников образовательного процесса, а также созданию условий для профессиональной и личностной самореализации педагогических работников» [5, с. 2]. Всё изложенное выше и обусловило актуальность настоящего исследования.

Основная часть. Целью исследования выступает разработка комплекса упражнений для формирования социокультурной компетенции учащихся с использованием анимированных мультимедийных презентаций (далее — ММП) на II ступени общего среднего образования; основными методами исследования — критический анализ научно-методической литературы, пробное обучение и тестирование.

Отметим, что ММП — это «программа, которая может содержать текстовые материалы, фотографии, рисунки, слайд-шоу, звуковое оформление и дикторское сопровождение, видеофрагменты и анимацию, трехмерную графику» [6]; ММП бывают преимущественно двух типов — интерактивные и неинтерактивные. В неинтерактивных презентациях пользователь не может влиять на порядок просмотра презентации. Такие презентации представляют собой слайд-шоу или рекламный ролик, которые, как правило, имеют сложную графику, видеовставки, хорошее звуковое сопровождение и после запуска проигрываются целиком. Интерактивные презентации обладают системой навигации, т. е. позволяют пользователю самому выбирать интересующие его разделы и просматривать их в произвольном порядке [7]. Рассматриваемые средства обучения обладают потенциалом для формирования социокультурной компетенции, под которой понимается «совокупность знаний о национально-культурной специфике стран изучаемого языка, умений строить свое речевое и неречевое поведение в соответствии с этой спецификой, умений представлять на этой основе свою страну и её культуру в условиях иноязычного межкультурного общения» [8, с. 7].

Пробное обучение организовано на базе ГУО «Лицей № 1 г. Барановичи». В качестве испытуемых выступили учащиеся 3—8 классов в количестве 7 человек. Пробное обучение проводится по теме “Cinema” («Кино»), в частности, обсуждалась проблема популярности кино в современном мире: “Is Cinema Still Important?” [9].

В соответствии с учебной программой по иностранным языкам было определено социокультурное умение, подлежащее формированию на данном этапе обучения, — «рассказать об интересных фактах из истории кинематографа» [10, с. 73]. Для разработки комплекса упражнений по формированию социокультурной компетенции учащихся была выбрана анимированная презентация неинтерактивного типа, созданная с использованием сайта www.goanimate.com, структура интерфейса которого является несложной и доступной для пользователей с различным уровнем знания английского языка. Содержательный аспект данного сервиса характеризуется разнообразием тем, при этом готовая презентация воспроизводится в формате видео. Таким образом, созданная ММП по соответствующей теме выступает основным средством обучения и содержит анимации (пишущая рука) (рисунок 1); аудиотекст; рисунки, описывающие события; даты и предложения по аудиотексту.

Разработанный комплекс упражнений по формированию социокультурной компетенции учащихся с использованием анимированной ММП в формате видео включает в себя три этапа: 1) преддемонстрационный; 2) демонстрационный; 3) последедемонстрационный.

На первом этапе снимаются языковые и лингвострановедческие трудности восприятия текста в анимированной презентации и трудности понимания его содержания. Преддемонстрационный этап содержит в себе следующие подэтапы: 1) введение новых лексических единиц. На этом подэтапе определяются функции и значения слов, т. е. происходит семантизация (переводная или беспереводная): *Listen to the sentences with the new words and guess their meanings*; 2) тренировка учащихся в узнавании и понимании новых лексических единиц (ЛЕ) (выполнение имитационных, подстановочных, трансформационных упражнений): *Repeat the words; Insert the most suitable words; Paraphrase the following sentences using the new words*.

Таким образом, на предтекстовом этапе осуществляется формирование социокультурных знаний путем ознакомления учащихся с новыми ЛЕ посредством выполнения упражнения на семантизацию, а также имитационного, подстановочного и трансформационного упражнений.



Рисунок 1 — Фрагмент анимированной презентации

На этапе демонстрации презентации помимо просмотра анимированной ММП происходит активизация ЛЕ в аудировании. Учащиеся непосредственно при воспроизведении анимированной презентации слышат новые слова и при выполнении упражнений понимают их значение. На демонстрационном этапе ученикам предлагается выполнить следующие упражнения:

- 1) просмотр видеопрезентации: *Watch the video and listen to the speaker carefully;*
- 2) фиксирование определённой информации: *Recollect the main ideas of the text; Write down the main message of the video;*
- 3) определение правдивости высказываний по тексту и ответы на вопросы для проверки точности понимания информации: *Say whether these statements are true or false, answer the following questions.*

Кроме того, при просмотре могут быть проведены такие упражнения:

1) *prediction* — видеосюжет проигрывается со звуком и изображением, но время от времени картинка останавливается, и во время паузы учащиеся пытаются предугадать, что персонажи скажут или сделают в следующем кадре: *Predict what will happen, predict the actions of the main characters;*

2) *silent viewing* — предъявление зрительного ряда без звукового сопровождения, т. е. отключаем звук [11]. Во время просмотра учащиеся по анимациям и подсказкам в форме кратких пометок угадывают слова диктора, а затем сравнивают их с теми, которые они слышат во время просмотра со включенным звуком: *What problem was discussed in the video; guess the phrase of the speaker;*

- 3) *usual watching* — синхронное предъявление звукового и зрительного рядов. При этом следует:
 - дать тему сюжета, попросить учащихся предположить, о чём они услышат и увидят: *Tell what this video is about;*
 - дать установку на просмотр: *Watch the video and listen to the speaker attentively;*
 - во время просмотра попросить фиксировать определённую информацию: *Recollect the main ideas of the text; write down the main message of the video;*
 - задать вопросы после просмотра, проверяющие точность восприятия информации: *Answer the following questions; say whether these statements are true or false* [11].

На последемонстрационном этапе проверяется эффективность использования обучающимися предложенных на преддемонстрационном этапе ориентиров восприятия фильма. Целесообразно использовать вопросно-ответную работу, вовлекая учащихся в дискуссию, ролевое воспроизведение текста-диалога, расширение показанных в фильме ситуаций общения, их дополнение, перенос ситуации в обыденную жизнь обучающихся: *Describe...; Comment on...; Imagine that you are...; Retell the story... и др.*

Заключение. В разработанном комплексе упражнений анимированная ММП используется на этапе демонстрации, т. е. в ходе активизации ЛЕ в аудировании посредством выполнения речевых упражнений. При этом завершающим этапом проводимого пробного обучения выступит выполнение учащимся тестового задания в целях выявления уровня развития нового социокультурного умения.

Список цитируемых источников

1. Губина, Т. Н. Мультимедиа презентации как метод обучения / Т. Н. Губина // Молодой ученый. — 2012. — № 3. — С. 345—347.
2. Захарова, И. Г. Информационные технологии в образовании : учеб. пособие для студентов высш. пед. учеб. заведений / И. Г. Захарова. — М. : Академия, 2003. — 192 с.
3. Андресен, Бент Б. Мультимедиа в образовании : специализир. учеб. курс / Бент Б. Андресен, Катя ван ден Бринк ; авториз. пер. с англ. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Дрофа, 2007. — 224 с.
4. Конспект лекций / О. Г. Смолянинова [и др.]. — Красноярск : ИПЦ СФУ, 2008. — 178 с.

5. Об использовании современных информационных технологий в учреждениях общего среднего образования в 2016/2017 учебном году [Электронный ресурс] : инструктивно-метод. письмо М-ва образования Респ. Беларусь // Нац. ин-т образования. — 2016. — Режим доступа: <http://adu.by/ru/homepage/obrazovatelnyj-protsess/instrukтивно-metodicheskie-pisma.html> . — Дата доступа: 27.09.2016.
6. SciCenteronline [Electronic resource]. — Mode of access: <http://scicenter.online/munitsipalnoe-pravo/multimedia-prezentatsiya-27413.html> . — Date of access: 12.03.2017.
7. BourabaiResearch [Electronic resource]. — Mode of access: <http://bourabai.ru/einf/presentations.htm> . — Date of access: 12.03.2017.
8. Концепция учебного предмета «Иностранный язык» / Н. П. Баранова [и др.] // *Замеж. мовы ў Рэсп. Беларусь*. — Минск : Мин. гос. лингвист. ун-т, 2015. — № 4. — С. 3—8.
9. Английский язык : учеб. пособие для 8-го кл. учреждений общ. сред. образования с рус. яз. обучения (с электрон. прил.) / Л. М. Лапицкая [и др.]. — 2-е изд., испр. и доп. — Минск : Выш. шк., 2016. — 270 с.
10. Учебная программа для учреждений общего среднего образования с русским языком обучения «Иностранные языки: английский, немецкий, французский, испанский, китайский. III—XI классы». — Минск : Нац. ин-т образования, 2012. — 132 с.
11. Открытый урок — Первое сентября [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://festival.1september.ru/articles/608967/> . — Дата доступа: 12.03.2017.

УДК 811.1

О. Н. Майсюк

Учреждение образования «Барановичский государственный университет», Барановичи

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОМПЬЮТЕРНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ

Введение. Современная система образования ставит каждого преподавателя в условия самостоятельного выбора средств обучения. В последнее время в условиях модернизации общества наблюдается тенденция перехода от стандартных методов преподавания к использованию современных методов и компьютерных технологий. Понятие «компьютерные технологии» означает технологии на компьютерной основе, которые дают возможность обеспечивать различные категории пользователей услугами по получению и восприятию информации. Современные компьютерные технологии включают мультимедиа-технологии, информационные технологии обучения русскому языку как иностранному, объединяющие аудиовизуальную информацию (текст, графику, анимацию), реализующую интерактивный диалог пользователя с системой и формы самостоятельной деятельности по обработке информации. Благодаря компьютерным технологиям представляется огромный диапазон возможностей для совершенствования процесса обучения неродному языку в целом [1].

Основная часть. Обучение русскому языку как иностранному при помощи компьютерных технологий является одним из наиболее эффективных путей овладения неродным языком туркменоговорящими студентами. Такая система обучения не исключает традиционные методики преподавания русского языка как иностранного, а содействует повышению уровня усвоения неродного языка, формированию целеустремлённости и мотивированности студентов-иностранцев. Компьютерные технологии являются важным средством обучения. Они обладают рядом преимуществ: сочетание видео-, аудиоинформации, текстовой информации; возможность записи собственного голоса и дальнейшей самокоррекции произношения. Рассматриваемые технологии предоставляют огромные возможности для тестирования уровня владения неродным языком без участия или с частичным участием преподавателя, что сокращает время проверки результатов.

Особенностью компьютерного обучения русскому языку как иностранному является пошаговость деятельности студентов-иностранцев, способствующая активизации учебного процесса, а также наличие оперативной обратной связи, на основе которой возможна индивидуализация и дифференциация обучения [2].

При обучении русскому языку как иностранному ведущим компонентом содержания обучения являются не теоретические основы самого русского языка, а способы деятельности: аудирование, говорение, чтение и письмо. Обучение каждому из них происходит в ходе выполнения соответствующей деятельности и связанных с ней действий и операций [1, с. 12]. В процессе обучения туркменоговорящих студентов неродному языку компьютерные технологии способны выполнять функции, обеспечивающие формирование языковой и коммуникативной компетенций: 1) осуществлять обучение и тестирование в режиме диалога; 2) моделировать реальные речевые ситуации (с помощью графики, видео, создавать эффект контакта с языковой средой); 3) наглядно представлять речевую ситуацию (в процессе учебного диалога); 4) обеспечивать общение на изучаемом языке.

Кроме коммуникативной функции, компьютерные технологии выполняют: а) информационную функцию (возможность использования компьютерных словарей, текстов, энциклопедий и т. п.); б) тренировочную (использование компьютерных тренажеров); в) управляющую (возможность настроить обучающие программы на определённый уровень знаний студентов); г) контролирующую (проверка правильности ряда действий студентов-иностранцев; выставление промежуточной или итоговой отметки).

В результате преподаватель эффективно решает ряд дидактических задач: формирование умений и навыков чтения русскоязычных текстов; совершенствование навыков аудирования, развитие умений построения устных и письменных высказываний; пополнение словарного запаса лексикой русского языка; формирование устойчивой мотивации [1, с. 14].